

*А.В. Злочевская (Москва, Россия)*

### **Чешская и словацкая литературоведческая русистика: конец XX – начало XXI в.<sup>1</sup>**

*Аннотация:* Статья посвящена основным направлениям и тенденциям развития, характерным особенностям современной чешской и словацкой русистики. Русская литература рассматривается русистами Чехии и Словакии в контексте движения мирового литературного процесса. При этом рецептивный подход остается в центре внимания. Конец XX – начало XXI в. если и нельзя назвать временем расцвета чешской и словацкой литературоведческой русистики, то во всяком случае весьма продуктивным периодом в ее истории. Созданы прекрасные предпосылки для рождения «нового образа» русской литературы, освобожденного от «панидеологизма», характерного для «советского» периода, и обогащенного исследованием прежде табуированных или малоизученных пластов литературного наследия русских писателей, критиков и философов.

*Ключевые слова:* чешская и словацкая русистика, русская литература, мировая литература, рецепция, межлитературные связи, компаративистика, культурология

---

*A. V. Zlochevskaya (Moscow, Russia)*

### **Czech and Slovak literary Russian studies in the late 20<sup>th</sup> – early 21<sup>st</sup> century**

*Abstract:* The article deals with the main directions and development trends, the characteristic features of contemporary Czech and Slovak Russian studies. Russian literature is viewed by Czech and Slovakia scientists in the context of the movement of the world literary process. At the same time, the receptive approach remains the focus of attention. If Czech and Slovak studying of Russian Literature of the late 20<sup>th</sup> – early 21<sup>st</sup> century cannot be appreciated as a period of the heyday, then at least it is a very productive period in its history. Excellent prerequisites were appeared for the birth of a “new image” of Russian literature, freed from the Soviet “panideologism” characteristic, and enriched by the study of little-known works of Russian writers, literary critics and philosophers.

*Key words:* czech and slovak rusistics, Russian literature, word literature, reception, inter-literary relations, comparative studies, culturology

Конец XX – начало XXI в. в истории чешской и словацкой литературоведческой русистики стал периодом «перелома»: пережив в 1990-е гг. кризис и резкий спад как публикационно-издательской, так и научно-исследовательской активности, сегодня она находится на подъеме. Вышли в свет более 20 учебников и учебных пособий, около 20 словарей и справочников, 4 хрестоматии и антология по

<sup>1</sup> Текст статьи основан на докладе, прочитанном на Международной научно-практической конференции «Русский язык и литература в славянском мире: история и современность». Москва, 25 мая 2020 г.

вопросам изучения и переводов русской литературы, а также около 80 научных сборников и более 100 монографий, коллективных и индивидуальных, посвященных как литературному процессу в России в целом, так и отдельным его периодам, персоналиям или более частным вопросам, например жанрам.

Свидетельством возрождения научного интереса к русской литературе следует признать и начало издания в 2008 г. двух собственно русистских журналов: «*Rossica Olomunzia*» в университете им. Палацкого в Оломоуце и «*Nová rusistika*» в университете им. Масарика в Брно. Показателем повышения статуса русистики можно считать и назначение в прошлом году деканом философского факультета Оломоуцкого университета бывшего заведующего кафедрой русистики профессора Зд. Пехала.

После «бархатного развода» 1 января 1993 г., когда Чехословакия разделилась на два государства, обе национальные русистики сохранили тесные связи, а вместе с тем каждая из них продолжала развиваться своим самостоятельным путем. Поэтому если чешскую и словацкую русистики и нельзя рассматривать как единое целое, то как некую общность с тесными внутренними связями, безусловно, следует.

Отличительной особенностью как чешской, так и словацкой русистики следует признать стремление анализировать то или иное явление литературы не изолированно, но в синхронном и диахронном аспектах одновременно, во взаимодействии с литературным контекстом эпохи, с наследием предшественников и новациями последователей.

Чрезвычайно продуктивную активность в этом плане проявляют слависты из Университета Брно. Под руководством профессоров И. Поспишила, Й. Догнала, Д. Кшицовой и др. осуществлен крупный международный проект: с 1991 по 2012 г. регулярно проводились конференции с участием ученых из Чехии, Словакии, России, Польши, Германии и др., посвященные вопросам межлитературных связей, в том числе месту русской словесности в мировом художественном процессе. По материалам конференций опубликовано 16 сборников «*Litteraria Humanitas*» (1991–2012)<sup>2</sup>. Отдельные тома этой серии целиком посвящены русским писателям (А.С. Пушкину, Н.В. Гоголю) и филологам (А. Веселовскому, Р. Якобсону), а также известным чешским русистам (А. Врзалу, М. Микулашеку).

Весьма актуальный ракурс исследования мирового литературного процесса разрабатывают слависты из Брно в серии научных сборников «Возрождение ценностей: искусство и литература»<sup>3</sup>, в основу которых легли материалы прошедших в Брно в 2013–2018 гг. международных конференций с участием ученых из Чехии, Словакии, России, Беларуси, Украины, Германии, Польши, Венгрии, Израиля и др.

Перед нами весьма продуктивная попытка осмыслить движение литературного процесса в контексте аксиологической проблематики. Такой подход более чем актуален. Довольно долго мы, увлекаясь идеями амби- и поливалентности и радикальной плюралистичности, с энтузиазмом и даже наслаждением разбрасывали камни, – теперь, очевидно, настало время их собирать. Оказалось, пишет во вступительной статье профессор Й. Догнал, «что и в изучении художественной литературы в последние десятилетия мы сталкиваемся с анализом разных дискурсов, ищем надежного или ненадежного нарратора, вновь и по-новому начинаем связывать культурные феномены с историческим развитием общества, анализируем риторические приемы, позволяющие отображать жизненную реальность посредством языка, докапываясь до того, что если не все, то многое – это симулякр»<sup>4</sup>. А ведь только вечные истины,

<sup>2</sup> *Litteraria humanitas* I–XVI. Brno: Masaryková univerzita, 1991–2012.

<sup>3</sup> *Dohnal J. a kol. Revitalizace hodnot: Umění a literatura* I–IV. Brno: Tribun Evropské Unie, Ústav slavistiky Filozofické fakulty Masarykovy univerzity, Česká asociace slavistů, 2013–2019.

<sup>4</sup> *Revitalizace hodnot: Umění a literatura*. IV. S. 11.

постоянные и неизменные ценности «могут представлять собой тот организующий принцип, которому, как минимум отчасти, подчиняются остальные средства и приемы, посредством которых передаются основной смысл, основная идея, принципиальный семантический жест произведений художественной литературы»<sup>5</sup>.

Тема аксиологии в литературе раскрывается авторами сборников многопланово и разносторонне. Ученые исследуют различные варианты утверждения положительных ценностей, таких как Бог и религия, моральные устои, достоинства национального характера и др. При этом исследуются не только случаи прямого утверждения ценностей, но и их разрушения, а также иронического травестирования.

Главным носителем положительной аксиологии в мировом художественном процессе вполне ожидаемо оказалась русская литература XIX–XX вв.: творчество Ф.М. Достоевского, И.С. Тургенева, В.М. Гаршина, М.И. Цветаевой, А.И. Солженицына, И.С. Шмелева и др.

Компаративистский подход в изучении русской словесности следует признать доминантным в современной литературоведческой русистике Чехии и Словакии.

Так, методологию изучения русской литературы в контексте мирового художественного процесса применили словацкие ученые – в своих последних книгах профессор А. Червеняк<sup>6</sup>, а также коллектив русистов в серии научных сборников «Славянский романтизм»<sup>7</sup>.

Современная словацкая литературоведческая русистика развивается чрезвычайно продуктивно, исследуя различные аспекты многогранного феномена русской литературы: авторы из университета Я.А. Коменского в Братиславе – в аспекте эстетическом; ученые университета мировой литературы АН Словакии – эстетико-филологическом; русисты из университета Константина Философа в Нитре – эстетико-антропологическом; русисты из университета Матейя Бела в Банске Бистрице – жанрово-антропологическом; русисты из университета в Прешове – социокультурном.

Масштабный проект по изучению истории русской литературы нового времени осуществлен русистами из Университета им. Коменского и Института мировой литературы АН в Братиславе, а также из университета в Прешове. Кроме коллективной монографии «Русская литература XVIII–XXI вв.»<sup>8</sup>, составной его частью стал «Словарь русской литературы XI–XX вв.» – свыше 550 персоналий<sup>9</sup>. Этим итоговым событиям предшествовало несколько важных этапов: сперва состоялась плодотворная научная дискуссия по концептуальным вопросам развития русской литературы – в рамках международной конференции «Традиции и перспективы русистики»<sup>10</sup>, а затем был сделан первый шаг – издан «Краткий словарь русской литературы XI–XX вв.»<sup>11</sup>.

<sup>5</sup> Ibid.

<sup>6</sup> Červeňák A. Ruská literatúra v súčasnom svete. Nitra: Garmond, 2005. 183 s.; Červeňák A. Romantika hľadania. Nitra: Univerzita Konštantína Filozófa, 2006. 145 s. и др.

<sup>7</sup> Slovanický romantizmus – o poetike. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2000. 174 s.; Slovanický romantizmus – o žánrovosti. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2002. 152 s.; Slovanický romantizmus – poetika romantična. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2002. 198 s.; Slovanický romantizmus – obraz človeka v slovanskom romantizme. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2005. 200 s.

<sup>8</sup> Eliáš a kol. Ruská literatúra 18.–21. storočia. Bratislava: Veda, 2013. 240 s. О содержании книги см.: Злочевская А.В. Элиаш М. и колл. Русская литература XVIII–XXI веков // Stephanos. 2015. № 1. С. 267–269.

<sup>9</sup> Kovačičová O. a kol. Slovník ruskej literatúry 11.–20. storočia. Bratislava: Veda, 2007. 581 s. Подробнее см.: Злочевская А.В. Коваčičová O. a kol. Slovník ruskej literatúry 11.–20. storočia // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2009. № 1. С. 201–204.

<sup>10</sup> Tradície a perspektívy rusistiky. Zborník Filozofickej fakulty Univerzity Komenského. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003. 381 s. О содержании сборника см.: Злочевская А.В. Традиции и перспективы русистики // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2005. № 1. С. 161–165.

<sup>11</sup> Kovačičová O. a kol. Krátky slovník ruských spisovateľov. Bratislava: Univerzita Komenského a Ústav svetovej literatúry SAV, 2003. 254 s. Подробнее см.: Злочевская А.В. Краткий словарь русской литературы XI–XX вв. // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2005. № 3. С. 212–214.

Интерес к русской литературе XIX в. традиционно занимает важное место в чешской и словацкой русистике. Как писал профессор А. Элиаш о «Евгении Онегине», «несмотря на бесспорный и давно признанный статус литературной классики», в своем славянском варианте этот роман «не перестает будоражить наше культурное сообщество сознанием чего-то недоговоренного или по крайней мере не вполне выраженного»<sup>12</sup>. Эти слова словацкого ученого вполне можно отнести и к рецепции всей русской словесности. Ощущение неполноты постижения оказывается весьма продуктивным, ибо стимулирует дальнейшее развитие современной русистики как в Словацкой, так и в Чешской республиках.

Необычен взгляд на русскую изящную словесность XIX–XX вв. в монографии профессора З. Пехала «Феномен стихии в русской литературе»<sup>13</sup>. Автор рассматривает этот феномен с точки зрения роли и функций в нем стихийности – явления, антиномичного реальности, организованной и стабильной. Говоря о стихийности как о феномене эстетическом (не сюжетно-тематическом), генезис которого восходит к дионисийскому началу в античном искусстве, З. Пехал имеет в виду «ту область структуры, которая находится в стадии взаимодействия определенности и неопределенности различной степени»<sup>14</sup>. Здесь ученого интересуют те формальные элементы текста, «которые создают впечатление неопределенности – энтропии художественной структуры»<sup>15</sup>. Различные формы проявления этого начала в литературе нового времени ученый анализирует на материале «вершинных» произведений русской классики: «Медный всадник», «Пиковая дама» и «Повести Белкина» А.С. Пушкина, «Нос» Н.В. Гоголя, «Двойник» и «Идиот» Ф.М. Достоевского, «Котик Летаев» и «Петроград» А. Белого, «Лолита», «Отчаяние», «Бледный огонь» и «Весна в Фиальте» В. Набокова и «Доктор Живаго» Б. Пастернака.

Очень продуктивно, несмотря на общий спад интереса к нашей литературе, прошло в обеих республиках празднование 200-летия со дня рождения А.С. Пушкина. Опубликовано также около двух десятков монографий и научных сборников, посвященных творчеству Н.В. Гоголя, Ф.М. Достоевского, И.С. Тургенева и А.П. Чехова.

Закономерно, однако, что в постсоветский период внимание чешских и словацких русистов обращено на изучение ранее не приоритетных (литература модернизма и авангарда рубежа XIX–XX вв., творчество Л.Н. Андреева, А. Белого, М.А. Булгакова, А.П. Платонова и др.) или вообще запретных тем, таких как литература эмиграции, самиздата и «андеграунда».

Так, исследованию русского модернизма и авангарда посвящены работы ведущих русистов Чехии и Словакии Т. Гланца, Й. Догнала, С. Паштековой, Е. Малити, М. Кусы, А. Элиаша<sup>16</sup> и др. Продолжила свои исследования искусства рубежа XIX–XX вв. ныне покойная, к несчастью, профессор Д. Кшицова. Две ее фундаментальные работы: «От модернизма к авангарду. Русско-чешские параллели» и «Хождения в Святую землю XII–XX веков. Мифы и реальность в русских и чешских паломниче-

<sup>12</sup> Eliáš A. *a kol.* A.S. Puškin na Slovensku (1988–2015). Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. S. 15.

<sup>13</sup> Pechal Z. Fenomén živlu v ruskej literatúre. Olomouc: Univerzita Palackého, 2011. 264 s. О содержании монографии см.: Злочевская А.В. Пехал З. Феномен стихии в русской литературе // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2013. № 2. С. 217–220.

<sup>14</sup> Pechal Z. Fenomén živlu v ruskej literatúre. S. 33.

<sup>15</sup> Ibid.

<sup>16</sup> Eliáš A., Kovačičová O., Kusá M. Kontexty ruskej moderny. Bratislava: Stimul, 1996. 98 s.; Kusá M., Maliti E. Symbolizmus ako princíp videnia. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 1996. 175 s.; Dohnal J. Povídková tvorba Leonida Nikolajeviče Andrejeva. Brno: Masarykova univerzita, 1997. 134 s.; Glanc T. Videnije ruskich avantgardov. Praha: Karolinum, 1999. 175 s.; Pašteková S. Moderné inšpirácie ruskej literatúry (Kultúrno-historické, poetologicko-interpretacné a recepčné súvislosti ruskej literatúry zaciatku 20. storočia). Bratislava: Veda, 2006. 152 s.; Dohnal J. Proměny modelu světa v ruské próze na přelomu XIX. a XX. století. Brno: Masarykova univerzita, 2012. 178 s.

ствах»<sup>17</sup> – это, несомненно, «новое слово» в современной науке, как в междисциплинарной культурологии и компаративистике, так и историческом литературоведении.

Главное достоинство первой монографии – комплексный подход к изучению искусства модернизма и авангарда, которое автор рассматривает как сложный живой организм и исследует в двух аспектах – диахронном (движение от романтизма через модернизм к авангарду) и синхронном (межнациональные и междисциплинарные типологические параллели внутри художественного процесса XX в. – мировоззренческие, стилевые, сюжетно-тематические). Вопреки традиционной точке зрения, движение художественного процесса рубежа XIX–XX вв. автор считает синхронно непрерывным, а отношения между модернизмом и авангардом отнюдь не антагонистическими, а, напротив, глубинно преемственными.

Другая работа – «Хождения в Святую землю...» – уникальна во многих отношениях. Прежде всего по теме: перед нами единственное на сегодняшний день сравнительно-типологическое исследование сочинений чешских и русских авторов, предпринимавших паломничества к христианским святыням в Иерусалиме с XII по XX в. Структурообразующей характеристикой жанра «хождения» автор монографии считает его содержательную составляющую: путешествие в Святую Землю имело для паломника сакральный смысл очищения от грехов, духовно-нравственного просветления и возрождения. Кульминационной точкой паломничества, как в плане эмоционально-психологического содержания, так и сюжетно-композиционной организации, должно было стать посещение храма Гроба Господня в Иерусалиме.

Другая, наряду с тематикой, оригинальная особенность рецензируемой монографии – то, что жанр «паломничества» Д. Кшицова анализирует с точки зрения сочетания в нем мифологическо-легендарного и реального начал, благодаря чему и возникает специфическая мифопоэтическая картина мира.

Новый взгляд на творчество А. Белого, М.А. Булгакова, В.С. Высоцкого, Вен. Ерофеева и др. представлен в монографиях русистов нового поколения: Я. Ворела, Н. Муранской, Х. Филиповой, И. Рычловой<sup>18</sup> и др. Литературе андеграунда посвящена монография талантливого исследователя из университета в Прешове В. Купко<sup>19</sup>. Очень интересны последние изыскания молодых славистов из Университета в Острове. Вышли в свет две коллективные монографии. Обе отличает необычный ракурс сопоставительных изысканий: польской и русской песенной поэзии в мо-

<sup>17</sup> Kšicová D. Od moderny k avantgardě. Rusko-české paralely. Brno: Masarykova univerzita, 2007. 516 s.; Kšicová D. Cesty do Svaté Země XII.–XX. století. Mýty a realita v ruských a českých cestopisech. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 336 s. О содержании книг см.: Злочевская А.В. Kšicová D. Od moderny k avantgardě. Rusko-české paralely // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2009. № 3. С. 150–154; Злочевская А.В. Кшицова Д. Хождения в Святую землю XII–XX веков. Мифы и реальность в чешских и русских паломничествах // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2014. № 2. С. 191–194.

<sup>18</sup> Ryčlová I. Bílý tanec. Tragédie Valpržina noc aneb Komtureovy kroky Venedikta Jerofejeva v kontextu ruské dramatiky postmoderního období. Brno: Masarykova univerzita, 2001. 153 s.; Filipová H. В. Высоцкий. Путь от барда к поэту. (Становление и развитие поэтической системы В.С. Высоцкого). Brno: Masarykova univerzita, 2002. 199 s.; Muránska N. Fantastická trilógia Michaila Bulgakova. (Diaboliada). Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, 2003. 117 s.; Muránska N. Román Michaila Bulgakova Majster a Margaréta. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, 2005. 172 s.; Muránska N. (Kon)Texty ruskej literatúry. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, Spolok slovenských spisovateľov, Klub F.M. Dostojevského, 2010. 81 s.; Vorel J. Astrální próza Andreje Bělého: román «Petrohrad» v zrcadle esteticko-filozofických koncepcí symbolizmu. Ostrava: Ostravská univerzita, 2007. 302 s.; Vorel J. Od dekadence k teurgii. Esteticko-filozofická hledání české a ruské literatury přelomu 19. a 20. století. Ostrava: Ostravská univerzita, 2012. 380 s. О содержании работ И. Рычловой и Я. Ворела см.: Злочевская А.В. Чешская монография о драматургии Венидикта Ерофеева // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2002. № 6. С. 176–180; Злочевская А.В. От декаденса к теургии // Stephanos. 2019. № 1. С. 210–214.

<sup>19</sup> Kupka V. Новая проза как социокультурный феномен (к некоторым вопросам поэтики новой прозы в контексте деконструктивного характера андеграунда). Prešov: PU, 2000. 103 s.



нографии 2015 г. и литературной эссеистики русских и польских символистов – в книге 2017 г.<sup>20</sup>

Коллектив молодых русистов, при участии славистов старшего поколения, под руководством М. Пржигоды из Карлова университета в Праге запустили интересный проект «Культурные, духовные и этические корни России». Пока вышли в свет 3 сборника – в 2005, 2006 и 2009 г.<sup>21</sup>

Ценно здесь то, что историко-культурный процесс в России – от крещения княгини Ольги до второй половины XX в. – рассматривается авторами как уникальный духовно-культурный комплекс, возникший в результате усвоения русским индоевропейским менталитетом инонациональных влияний: византийского, западноевропейского и др. Прослеживается движение русской мысли, общественной и философской, от идей «третьего Рима», славянофильства и русского мессианства до философских концепций П. Флоренского и А. Лосева.

Открывают для себя судьбы и культуру русской эмиграции как чешские, так и словацкие русисты. Достижения здесь весьма внушительные: собран и аналитически осмыслен огромный материал о жизни русских изгнанников в Чехословакии.

Изучение русской эмиграции – традиционное для русистов из Праги направление научной деятельности. Так, ныне покойная Л. Белошевска продолжила свои изыскания в этой области, выпустив с коллективом авторов две книги: двухтомный труд о культурной, научной и общественной жизни русской эмиграции в Чехословацкой республике с 1919 по 1939 г. – в 2000–2001 гг., а в 2011 г. – объемный сборник материалов по истории русской эмиграции в Чехословакии (воспоминания, дневники, беседы и др.)<sup>22</sup>. Две монографии о судьбах русской эмиграции в Праге и ее окрестностях в 1920–1930-е гг. и в Праге с 1921 до 1952 г. опубликовала А. Копршилова<sup>23</sup>. Вышел в свет солидный двухтомник работ чешских и словацких авторов о культурной жизни русских «в рассеянии сущих» – театральной и концертной деятельности<sup>24</sup>.

Словацкие ученые из Прешова под руководством профессора Л. Харбуловой в 2006 г. выпустили в свет научный сборник о русской, украинской и белорусской эмиграциях в восточной Словакии 1919–1945 гг.: личности, биографии, общественно-культурная деятельность, вклад в культуру Словакии<sup>25</sup>. Теме литературы

<sup>20</sup> Jelínek I., Vorel J. a kol. *Současná ruská a polská zpívaná poezie*. Ostrava: Ostravská univerzita, 2015. 488 s.; Vorel J. a kol. *Ruská a polská literární esejistika konce 19. a počátku 20. století v komparativním pojetí*. Ostrava: Ostravská univerzita, 2017. 286 s. О содержании книг см.: *Злочевская А.В.* От декаданса к теургии // *Stephanos*. 2019. № 1(33). С. 210; *Злочевская А.В.* Новейшие исследования чешских славистов в области русско-польских литературных связей // *Stephanos*. 2019. № 2(34). С. 32–38.

<sup>21</sup> *Příhoda M. a kol.* *Kulturní, duchovní a etnické kořeny Ruska I: Tradice a alternativy*. Červený Kostelec: Pavel Mervart, 2005. 215 s.; *Zdražil L. et al.* *Kulturní, duchovní a etnické kořeny Ruska II: Vlivy a souvislosti*. Červený Kostelec: Pavel Mervart, 2006. 352 s.; *Téra M. et al.* *Kulturní, duchovní a etnické kořeny Ruska III: Portréty*. Červený Kostelec: Pavel Mervart, 2009. 280 s.

<sup>22</sup> *Běloševská L. a kol.* *Kronika kulturního, vědeckého a společenského života ruské emigrace v Československé republice*. D. I. 1919–1929. Praha: Slovanský ústav, 2000. 368 s.; D. II. 1930–1939. Praha: Slovanský ústav, 2001. 660 s.; *Běloševská L. a kol.* *Vzpomínky. Deníky. Vyprávění. (Ruská emigrace v Československu)*. Svazek 1. Praha: Slovanský ústav AV ČR, 2011. 672 s.

<sup>23</sup> *Kopřivová A.* *Российские эмигранты во Вшенорах – Мокропсах – Черношицах (двадцатые годы 20-го века)*. Praga: Národná knižnica Českej republiky, Slavianskaja knižnica, 2000. 33 s.; *Kopřivová A.* *Střediska ruského emigrantského života v Praze (1921–1952)*. Praha: Národní knihovna ČR, Slovanská knihovna, 2001. 113 s.

<sup>24</sup> *Divadelní a koncertní činnost ruské emigrace v Československu ve 20.–40. letech 20. století*. Praha: Národní knihovna ČR, Slovanská knihovna, 2003. Část I – 425 s., část II – 242 s.

<sup>25</sup> *Harbul'ová L. a kol.* *Ruská a ukrajinská emigrácia na východnom Slovensku v rokoch 1919–1945*. Prešov: Štátna vedeck. knižnica, 2006. 166 s.

русской эмиграции «первой волны» в контексте словацкой литературы и культуры посвящена монография исследовательницы из Прешова О. Гузиовой<sup>26</sup>.

Опубликовано несколько монографий, посвященных жизни и творчеству русских литераторов-эмигрантов. Так, патриарх словацкой русистики О. Марушьяк в последний год своей жизни издал книгу под эффектным названием «Преследуемый и нападающий: жизнь и творчество Александра Солженицына»<sup>27</sup>. Профессор брненского университета М. Сикора выпустил в свет две монографии о жизни и творчестве Набокова – русскоязычного и англоязычного периода, в которых набоковская проза рассматривается как единство метафизики, этики и эстетики<sup>28</sup>. Интересные исследования опубликовали молодые авторы из университета Я.А. Коменского в Братиславе: И. Посохин – о С. Довлатове<sup>29</sup>, а И. Другова – об И. Бродском<sup>30</sup>.

Русская литература рассматривается русистами Чехии и Словакии в контексте движения мирового литературного процесса. При этом рецептивный подход остается в центре внимания чешских и словацких русистов.

Конец XX – начало XXI в. если и нельзя назвать временем расцвета чешской и словацкой литературоведческой русистики, то во всяком случае весьма продуктивным периодом в ее истории. Созданы прекрасные предпосылки для рождения «нового образа» русской литературы, освобожденного от «панидеологизма», характерного для «советского» периода, и обогащенного исследованием прежде табуированных или малоизученных пластов литературного наследия русских писателей, критиков и философов.

#### ЛИТЕРАТУРА / REFERENCES

*Běloševská L. a kol.* Kronika kulturního, vědeckého a společenského života ruské emigrace v Československé republice. D.I. 1919–1929. Praha: Slovanský ústav, 2000. 368 s.; D.II. 1930–1939, Praha: Slovanský ústav, 2001. 660 s.

*Běloševská L. a kol.* Vzpomínky. Deníky. Vyprávění. (Ruská emigrace v Československu). Svazek 1. Praha: Slovanský ústav AV ČR, 2011. 672 s.

*Červeňák A.* Romantika hľadania. Nitra: Univerzita Konštantína Filozófa, 2006. 145 s.

*Červeňák A.* Ruská literatúra v súčasnom svete. Nitra: Garmond, 2005. 183 s.

Divadelní a koncertní činnost ruské emigrace v Československu ve 20.–40. letech 20. století. Praha: Národní knihovna ČR, Slovanská knihovna, 2003. Čast' I – 425 s., čast' II – 242 s.

*Dohnal J.* Povídková tvorba Leonida Nikolajeviče Andrejeva. Brno: Masarykova univerzita, 1997. 134 s.

*Dohnal J.* Proměny modelu světa v ruské próze na přelomu XIX. a XX. století. Brno: Masarykova univerzita, 2012. 178 s.

*Dohnal J. a kol.* Revitalizace hodnot: Umění a literatura I–IV. Brno: Tribun Evropské Unie, Ústav slavistiky Filozofické fakulty Masarykovy univerzity, Česká asociace slavistů, 2013 – 2019.

<sup>26</sup> *Guziová O.* Ruská emigrantská literatúra v kontexte slovenskej literatúry a kultúry v rokoch 1921–1945. Prešov: Náuka, 2002. 149 s.

<sup>27</sup> *Marušiak O.* Štvanec a útočník: život a dielo Alexandra Solženicyna. Bratislava: Vydavateľstvo Spolku slovenských spisovateľov, 2001. 155 s.

<sup>28</sup> *Posokhin I.* Сергей Довлатов и «русский» Нью-Йорк. Bratislava: Stimul, 2013. 93 s.

<sup>29</sup> *Sýkora M.* Vladimír Nabokov: od Mášeňky k Daru. Brno: Host, 2002. 214 s.; *Sýkora M.* Vladimír Nabokov: «Americká» témata. Brno: Host, 2004. 232 s.

<sup>30</sup> *Drugová I.* Kultúrne tradície v poézii Josefa Brodského. Bratislava: Univerzita Komenského, 2009. 132 s.

*Drugová I.* Kultúrne tradície v poézii Josefa Brodského. Bratislava: Univerzita Komenského, 2009. 132 s.

*Eliáš A., Kovačičová O., Kusá M.* Kontexty ruskej moderny. Bratislava: Stimul, 1996. 98 s.

*Eliáš A. a kol.* Ruská literatúra 18.–21. storočia. Bratislava: Veda, 2013. 240 s.

*Filipová H. B.* Высоцкий. Путь от барда к поэту. (Становление и развитие поэтической системы В.С. Высоцкого). Brno: Masarykova univerzita, 2002. 199 s.

*Glanc T.* Videnije russkich avantgardov. Praha: Karolinum, 1999. 175 s.

*Guzyová O.* Ruská emigrantská literatúra v kontexte slovenskej literatúry a kultúry v rokoch 1921–1945. Prešov: Náuka, 2002. 149 s.

*Harbul'ová E. a kol.* Ruská a ukrajinská emigráciá na východnom Slovensku v rokoch 1919–1945. Prešov: Štátna vedec. knižnica, 2006. 166 s.

*Jelínek I., Vorel J. a kol.* Současná ruská a polská zpívaná poezie. Ostrava: Ostravská univerzita, 2015. 488 s.

*Kopřivová A.* Российские эмигранты во Вшенорах – Мокропсах – Черношицах (двадцатые годы 20-го века). Praha: Národní knižnice České republiky, Slavianskaja biblioteka, 2000. 33 s.

*Kopřivová A.* Střediska ruského emigrantského života v Praze (1921–1952). Praha: Národní knihovna ČR, Slovanská knihovna, 2001. 113 s.

*Kovačičová O. a kol.* Krátky slovník ruských spisovatel'ov. Bratislava: Univerzita Komenského a Ústav svetovej literatúry SAV, 2003. 254 s.

*Kovačičová O. a kol.* Slovník ruskej literatúry 11.–20. storočia. Bratislava: Veda, 2007. 581 s.

*Kšicová D.* Od moderny k avantgardě. Rusko-české paralely. Brno: Masarykova univerzita, 2007. 516 s.

*Kšicová D.* Cesty do Svaté Země XII.–XX. století. Mýty a realita v ruských a českých cestopisech. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 336 s.

*Kupka V.* Новая проза как социокультурный феномен (к некоторым вопросам поэтики новой прозы в контексте деконструктивного характера андеграунда). Prešov: Prešovská Univerzita, 2000. 103 s.

*Kusá M., Maliti E.* Symbolizmus ako princíp videnia. Bratislava: Ústav svetovej literatúry SAV, 1996. 175 s.

Litteraria humanitas I–XVI. Brno: Masaryková univerzita, 1991–2012.

*Marušiak O.* Štvanec a útočník: život a dielo Alexandra Solženicyna. Bratislava: Vydavateľstvo Spolku slovenských spisovatel'ov, 2001. 155 s.

*Muránska N.* Fantastická trilógia Michaila Bulgakova. (Diaboliada). Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, 2003. 117 s.

*Muránska N.* Román Michaila Bulgakova Majster a Margaréta. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, 2005. 172 s.

*Muránska N.* (Kon)Texty ruskej literatúry. Nitra: Univerzita Konštantína Filozofa, Spolok slovenských spisovatel'ov, Klub F.M. Dostojevského, 2010. 81 s.

*Pašteková S.* Moderné inšpirácie ruskej literatúry (Kultúrno-historické, poetologicko-interpretčné a recepčné súvislosti ruskej literatúry ziaciatku 20. storočia). Bratislava: Veda, 2006. 152 s.

*Pechal Z.* Fenomén živlu v ruskej literatúre. Olomouc: Univerzita Palackeho, 2011. 264 s.

*Posokhin I.* Сергей Довлатов и «русский» Нью-Йорк. Bratislava: Stimul, 2013. 93 s.

*Přihoda M. et al.* Kulturní, duchovní a etnické kořeny Ruska I–III: Tradice a alternativy. Červený Kostelec: Pavel Mervart, 2005. 215 s.; 2006. 352 s.; 2009. 280 s.



Ryčlová I. Bílý tanec. Tragédie Valpržina noc aneb Komturovy kroky Venedikta Jerofejeva v kontextu ruské dramatiky postmoderního období. Brno: Masarykova univerzita, 2001. 153 s.

Slovanský romantismus I–IV. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, 2000–2005.

Sýkora M. Vladimír Nabokov: od Mášeňky k Daru. Brno: Host, 2002. 214 s.

Sýkora M. Vladimír Nabokov: «Americká» témata. Brno: Host, 2004. 232 s.

Tradície a perspektívy rusistiky. Zborník Filozofickej fakulty Univerzity Komenského. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003. 381 s.

Vorel J. Astrální próza Andreje Bělého: román «Petrohrad» v zrcadle esteticko-filozofických koncepcí symbolizmu. Ostrava: Ostravská univerzita, 2007. 302 s.

Vorel J. Od dekadence k teurgii. Esteticko-filozofická hledání české a ruské literatury přelomu 19. a 20. století. Ostrava: Ostravská univerzita, 2012. 380 s.

Vorel J. a kol. Ruská a polská literární esejistika konce 19. a počátku 20. století v komparativním pojetí. Ostrava: Ostravská univerzita, 2017. 286 s.

Злочевская А.В. Чешская монография о драматургии Венедикта Ерофеева // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2002. № 6. С. 176–180. / Zlochevskaya A.V. Czech Monograph about the Venedikt Erofeev's Playwrighting. *Moscow State University Bulletin. Series 9. Philology.* 2002. No 6, pp. 176–180.

Злочевская А.В. Традиции и перспективы русистики // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2005. № 1. С. 161–165. / Zlochevskaya A.V. Traditions and Perspectives of Russian Studies. *Moscow State University Bulletin. Series 9. Philology.* 2005. No 1, pp. 161–165.

Злочевская А.В. Краткий словарь русской литературы XI–XX вв. // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2005. № 3. С. 212–214. / Zlochevskaya A.V. A Brief Dictionary of Russian Literature of the 11<sup>th</sup>–20<sup>th</sup> cs. *Moscow State University Bulletin. Series 9. Philology.* 2005. No 3, pp. 212–214.

Злочевская А.В. Коваčičová О. a kol. Slovník ruskej literatury 11.–20. storočia // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2009. № 1. С. 201–204. / Zlochevskaya A.V. Kovačičová О. a kol. Slovník ruskej literatury 11.–20. storočia. *Moscow State University Bulletin. Series 9. Philology.* 2009. No 1, pp. 201–204.

Злочевская А.В. Kšicová D. Od moderny k avantgardě. Rusko-české paralely // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2009. № 3. С. 150–154. / Zlochevskaya A.V. Kšicová D. Od moderny k avantgardě. Rusko-české paralely. *Moscow State University Bulletin. Series 9. Philology.* 2009. No 3, pp. 150–154.

Злочевская А.В. Пехал З. Феномен стихии в русской литературе // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2013. № 2. С. 217–220. / Zlochevskaya A.V. Pechal Z. The Phenomenon of Element in Russian Literature. *Moscow State University Bulletin. Series 9. Philology.* 2013. No 2, pp. 217–220.

Злочевская А.В. Kшицова Д. Хождения в Святую землю XII–XX веков. Мифы и реальность в чешских и русских паломничествах // Вестник Московского университета. Серия 9. Филология. 2014. № 2. С. 191–194. / Zlochevskaya A.V. Kšicová D. Walking to the Holy Land of the 12<sup>th</sup>–20<sup>th</sup> centuries. Myths and Reality in Czech and Russian Pilgrimages. *Moscow State University Bulletin. Series 9. Philology.* 2014. No 2, pp. 191–194.

Злочевская А.В. Элиаш М. и колл. Русская литература XVIII–XXI веков // *Stephanos.* 2015. № 1(9). С. 267–269. / Zlochevskaya A.V. Eliáš a kol. Russian Literature of the 18<sup>th</sup>–21<sup>st</sup> centuries. *Stephanos.* 2015. No 1(9), pp. 267–269.

Злочевская А.В. От декаданса к теургии // *Stephanos.* 2019. № 1(33). С. 210–214. / Zlochevskaya A.V. From Decadence to Theurgy. *Stephanos.* 2019. No 1(33), pp. 210–214.

*Злочевская А.В.* Новейшие исследования чешских славистов в области русско-польских литературных связей // *Stephanos*. 2019. №2(34). С. 32–38. / *Zlochevskaya A.V.* The Newest Research of Czech Slavists in the Field of Russian-Polish Literary Connections. *Stephanos*. 2019. No 2(34), pp. 32–38.

*Сведения об авторе:*

Алла Владимировна Злочевская,  
доктор филол. наук  
ст. научный сотрудник  
филологический факультет  
МГУ имени М.В. Ломоносова

Alla V. Zlochevskaya,  
Doctor of Philology  
Senior Researcher  
Philological Faculty  
Lomonosov Moscow State University  
zlocevskaia@mail.ru